

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU č. 5/81

ze dne 1. prosince 1981,

kterým se mění protokoly č. 1 a 2

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Švýcarskou konfederací podepsanou v Bruselu dne 22. července 1972, a zejména na článek 12a této dohody,

vzhledem k tomu, že Společenství v důsledku provádění výsledků mnohostranných obchodních jednání GATT (Tokijské kolo) pozměnilo nomenklaturu čísel 21.04 a 48.07 společného celního sazebníku;

vzhledem k tomu, že Společenství v právních aktech zúčtovací jednotku nahradilo ECU; že tato změna se týká rovněž čísel 21.07 a 22.09 společného celního sazebníku, která se vyskytují v tabulce I v příloze protokolu č. 2;

vzhledem k tomu, že nomenklatura produktů uvedených v dohodě by tedy měla být upravena v souladu s dotyčnými změnami,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

1. Tabulky v čl. 1 odst. 1 a 3 protokolu 1 se mění takto:
 - v záhlaví druhého sloupce se za položku „48.07 C“ vkládá položka „48.07 D“.
2. Nomenklatura přílohy A protokolu č. 1 se mění takto:

„Číslo společného celního sazebníku“	Popis zboží
kapitola 48	(nezměněno)
48.01	(nezměněno)
48.03	(nezměněno)
48.07	(nezměněno): ex C. Bělený papír a lepenka, natírané kaolinem nebo potažené či impregnované plasty, o plošné hmotnosti nejméně 160 g/m ² :

	<ul style="list-style-type: none"> – povrchově upravený papír určený k tisku nebo psaní
	ex D. ostatní:
	<ul style="list-style-type: none"> – povrchově upravený papír určený k tisku nebo psaní
	ex C. Bělený papír a lepenka, natírané kaolinem nebo potažené či impregnované plasty, o plošné hmotnosti nejméně 160 g/m ² :
	<ul style="list-style-type: none"> – ostatní, kromě povrchově upraveného papíru určeného k tisku nebo psaní
	ex D. ostatní:
	<ul style="list-style-type: none"> – ostatní, kromě povrchově upraveného papíru určeného k tisku nebo psaní
48.16	(nezměněno)
48.21	(nezměněno)
ex kapitola 48	(nezměněno)
ex kapitola 49	(nezměněno) ⁶⁶

3. Tabulka I v příloze protokolu č. 2 se mění takto:

„EVROPSKÉ HOSPODÁŘSKÉ SPOLEČENSTVÍ

Číslo společného celního sazebníku	Popis zboží	Základní celní sazby	Celní sazba použitelná dne 1. července 1977
15.10 } až } 21.02 }	(nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
21.04	(nezměněno):		
	B. Omáčky na bázi rajčatového protlaku	18 %	10 %
	C. ostatní:		
	– obsahující rajčata	18 %	10 %
	– ostatní	18 %	6 %
21.05 } až } 21.06 }	(nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
21.07	(nezměněno):		
	A. (nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

	B. (nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
	C. (nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
	D. (nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
	E. (nezměněno)	(nezměněno)	ps s maximální částkou 25 ECU za 100 kilogramů čisté hmotnosti
	G. (nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
22.02 } až } 22.06 }	(nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno)
22.09	(nezměněno):		
	C. Alkoholické nápoje:		
	V. ostatní, v nádobách o obsahu:		
	ex a) nejvýše dva litry:		
	– obsahující vejce nebo vaječné žlutky a/nebo cukr (sacharosu nebo invertní cukr)	(nezměněno)	1 ECU za hl za % obj. alkoholu + 6 ECU za hl
	ex b) vyšším než dva litry:		
	– obsahující vejce nebo vaječné žlutky a/nebo cukr (sacharosu nebo invertní cukr)	(nezměněno)	1 ECU za hl za % obj. alkoholu
29.04 } až } 39.06 }	(nezměněno)	(nezměněno)	(nezměněno) ⁴⁴

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1982.

V Bruselu dne 1. prosince 1981.

*Za Smíšený výbor
předseda
P. DUCHATEAU*